

3-60 Beach 79th Street



Department of
Environmental
Conservation

Programa de limpieza de terrenos contaminados

Sitio n.º C241207

Far Rockaway, Nueva York, Condado de Queens

Diciembre de 2025

El NYSDEC certifica que se han cumplido los requisitos de limpieza en el terreno industrial abandonado

El Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC) ha determinado que se han cumplido los requisitos de limpieza para abordar la contaminación relacionada con el sitio 3-60 Beach 79th Street ("sitio") ubicado en 350 Beach 79th Street, Far Rockaway, NY, en virtud del Programa de limpieza de terrenos contaminados del Estado de Nueva York. Consulte el mapa para ver la ubicación del sitio.

Las actividades de limpieza fueron realizadas por 79 Avene Development LLC ("solicitante") bajo la supervisión del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC). El NYSDEC ha aprobado un reporte técnico final (RTF) y ha emitido un certificado de finalización (COC) para el sitio.

- Puede acceder al RTF aprobado, al aviso del COC y a otros documentos del proyecto en línea a través del localizador DECinfo: <https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241207/>
- Los documentos también están disponibles en los lugares indicados en "Dónde encontrar información".

Finalización del proyecto

Se han completado las siguientes actividades para alcanzar los objetivos de limpieza:

- Excavación y eliminación fuera del sitio del suelo y el relleno contaminados por compuestos orgánicos volátiles clorados (COV) que superaban los objetivos de protección de la limpieza del suelo de las aguas subterráneas, así como del suelo de la capa superior de 30 cm que superaba los objetivos de limpieza del suelo para uso comercial. Se retiraron aproximadamente 4600 yardas cúbicas de suelo, hormigón, ladrillos y escombros.
- Tratamiento de las aguas subterráneas mediante un reactivo químico de reducción in situ ("en el lugar") que se inyectó directamente en áreas seleccionadas para destruir los COV restantes en las aguas subterráneas. También se instaló un sistema de monitoreo y pozos de inyección para facilitar el monitoreo de las aguas subterráneas y las inyecciones adicionales de reactivo.
- Instalación de sistemas de despresurización bajo losas debajo del área de oficinas ocupada en el nuevo edificio y debajo del edificio existente fuera del sitio ubicado al oeste del mismo.
- Instalación de un sistema de cobertura del sitio, incluida una barrera de demarcación, compuesto por edificios, pavimento de asfalto u hormigón, un mínimo de 30 cm de tierra que cumpla los objetivos de limpieza de suelos comerciales, pavimentos permeables y/o humedales de marea restaurados.
- Desarrollo de un Plan de Gestión del sitio (PGS) para la gestión a largo plazo de la contaminación residual, tal y como exige la Servidumbre Ambiental, incluyendo planes para: (1) Controles institucionales y de ingeniería; (2) supervisión; (3) funcionamiento y mantenimiento; y (4) presentación de informes.
- Se registró una servidumbre medioambiental para evitar la exposición futura a cualquier contaminación que quedara en el sitio y para garantizar la aplicación del PGS.

Reporte técnico final aprobado

El NYSDEC ha aprobado el RTF, que:

- 1) Describe las actividades de limpieza realizadas.
- 2) Certifica que se han cumplido los requisitos de limpieza del sitio.
- 3) Describe los controles institucionales/de ingeniería que se utilizarán. Un *control institucional* es una restricción no física del uso del sitio, como una restricción de escritura, cuando la contaminación que queda después de la acción de limpieza hace que el sitio sea adecuado para algunos usos, pero no para todos. Un *control de ingeniería* es una barrera física o un método para gestionar la contaminación, como una cubierta o una barrera de vapor.
- 4) Certifica que el NYSDEC ha aprobado un plan de gestión del sitio para cualquier control de ingeniería utilizado en el mismo.

Se han establecido los siguientes controles institucionales en el sitio:

- Plan de gestión del sitio
- Restricción del uso de aguas subterráneas
- Restricción del uso del suelo
- Servidumbre medioambiental

Se han implementado los siguientes controles de ingeniería en el sitio:

- Sistema de cobertura del sitio
- Sistemas de despresurización bajo losas
- Pozos de inyección de reducción química in situ
- Pozos de monitoreo de aguas subterráneas

Próximos pasos

Una vez obtenido el COC, el solicitante podrá proceder a la remodelación del sitio. Además, el solicitante podrá beneficiarse de créditos fiscales para compensar los costes de las actividades de limpieza y remodelación del sitio. El COC podrá modificarse o revocarse si, por ejemplo, no se cumplen los términos de la orden o el acuerdo con el NYSDEC.

Descripción del sitio

El sitio es una parcela de 1,17 acres delimitada por Barbadoes Basin al norte, un aparcamiento pavimentado al este, Beach Channel Drive al sur y un edificio comercial al oeste. El sitio era anteriormente una instalación registrada por el NYSDEC para el procesamiento de residuos de construcción y demolición y actualmente se utiliza como aparcamiento y almacén para el edificio comercial contiguo. El sitio se está reurbanizando actualmente como una instalación de almacenamiento de varios pisos y el objetivo de limpieza del sitio permitirá su uso comercial o industrial en el futuro.

Se puede obtener más información sobre el sitio, incluidos resúmenes de evaluaciones medioambientales y sanitarias, en la base de datos de remediación medioambiental de sitios del NYSDEC (introduciendo el ID del sitio, C241207) en:

<https://appfactory.dec.ny.gov/DERExternalSearch/ERDSearch>

Programa de limpieza de terrenos contaminados

El Programa de Limpieza de Terrenos Contaminados (BCP) de Nueva York fomenta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas conocidas como “terrenos contaminados” para que puedan ser reutilizadas y remodeladas. Estos usos pueden incluir actividades recreativas, viviendas, negocios u otros usos. Un terreno industrial abandonado es cualquier propiedad inmobiliaria en la que la presencia de contaminantes supera los objetivos de limpieza del suelo u otras normas, criterios u orientaciones sanitarias o medioambientales adoptadas por el NYSDEC que sean aplicables en función del uso razonablemente previsto de la propiedad, de conformidad con la normativa aplicable.

Para obtener más información sobre el BCP, visite:

<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/brownfield-and-state-superfund-programs/brownfield>

Manténgase informado con DEC Delivers

Le animamos a que comparta esta hoja informativa con sus vecinos e inquilinos, y/o la coloque en un lugar visible de su edificio para que otros puedan verla.

Regístrese para recibir actualizaciones del sitio por correo electrónico:

<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/regional-remediation-project-information/environmental-cleanup-email-newsletters>

Nota: Ignore este mensaje si ya se ha registrado y ha recibido esta hoja informativa por correo electrónico.

Localizador DECinfo

Mapa interactivo para acceder a documentos del DEC y datos públicos sobre la calidad medioambiental de sitios específicos: <https://dec.ny.gov/maps/interactive-maps/decinfo-locator>

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Preguntas relacionadas con el proyecto

Mandy Yau, Directora del proyecto
NYSDEC, Division of Environmental Remediation
47-40 21st Street
Long Island City, NY 11101
Teléfono: (718) 482-7778
mandy.yau@dec.ny.gov

Preguntas sobre salud relacionadas con el proyecto

Julia Kenney, Directora del proyecto
NYSDOH, Bureau of Environmental Exposure Investigation
Corning Tower, Room 1787
Albany, NY 12237
Teléfono: (518) 402-7873
bee@health.ny.gov

DÓNDE ENCONTRAR INFORMACIÓN

Acceda a los documentos del proyecto a través del Localizador DECinfo y en las siguientes ubicaciones:

<https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241207/>

Biblioteca de Queens - Sucursal Península

92-25 Rockaway Beach Boulevard
Rockaway Beach, NY 11693
Teléfono: 718-634-1110

Junta Comunitaria 14 de Queens

1931 Mott Avenue, Room 311
Far Rockaway, NY 11691
Teléfono: (718) 471-7300

Ubicación del sitio





Translation Available. Don't see your language? Ask!

English	To request to have this document translated into your preferred language, please contact the person below. There is no charge for the translation.
Español Español	Para solicitar la traducción de este documento al idioma que prefiera, comuníquese con la persona que aparece abajo. La traducción es gratis.
简体字 Chino simplificado	如需将此文件翻译成您偏好的语言，请与以下人员联系。翻译服务免费。
Русский Ruso	Чтобы запросить перевод этого документа на предпочитаемый вами язык, пожалуйста, свяжитесь с указанным ниже лицом. Перевод предоставляется бесплатно.
אידיש Yiddish	צו פארלאנגען צו האבן די דאקומענט איבערגעזעצט אין אייער שפראך, ביטע פארבינדט זיך מיט די מענטש אנגעוויזן אונטן. מען דארף נישט צאלן פארן איבערטייטשן.
বাঙালি Bengalí	এই নথিটি আপনার পছন্দের ভাষায় অনুবাদ করার অনুরোধ করতে, অনুগ্রহ করে नीचे উল্লেখ করা ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন অর্থ লাগবে না।
한국어 Coreano	이 파일을 선호하는 언어로 번역하려면 아래 담당자에게 연락해 주세요. 번역 서비스는 무료입니다.
Kreyòl Ayisyen Criollo haitiano	Pou w fè demann tradiksyon dokiman sa a nan lang ou prefere a, tanpri kontakte moun ki anba a. Ou p ap peye pou tradiksyon an.
Italiano Italiano	Per richiedere la traduzione di questo documento nella tua lingua preferita, contatta la persona indicata qui sotto. La traduzione non prevede costi aggiuntivi.
العربية Árabe	لطلب ترجمة هذا المستند إلى لغتك المفضلة، يُرجى الاتصال بالشخص التالي. تقدم خدمات الترجمة مجاناً ودون تكلفة.
Polski Polaco	Aby poprosić o przetłumaczenie tego dokumentu na preferowany język, skontaktuj się z osobą wskazaną poniżej. Tłumaczenie nie jest odpłatne.
Français Francés	Veuillez contacter la personne mentionnée ci-dessous afin de procéder à votre demande de traduction de document pour votre langage de préférence. La traduction est gratuite.
اردو Urdu	اس دستاویز کا ترجمہ آپ کی ترجیحی زبان میں کروانے کی درخواست کرنے کے لیے، براہ کرم ذیل کے فرد سے رابطہ کریں۔ اس ترجمہ کے لیے کوئی چارج نہیں ہے۔